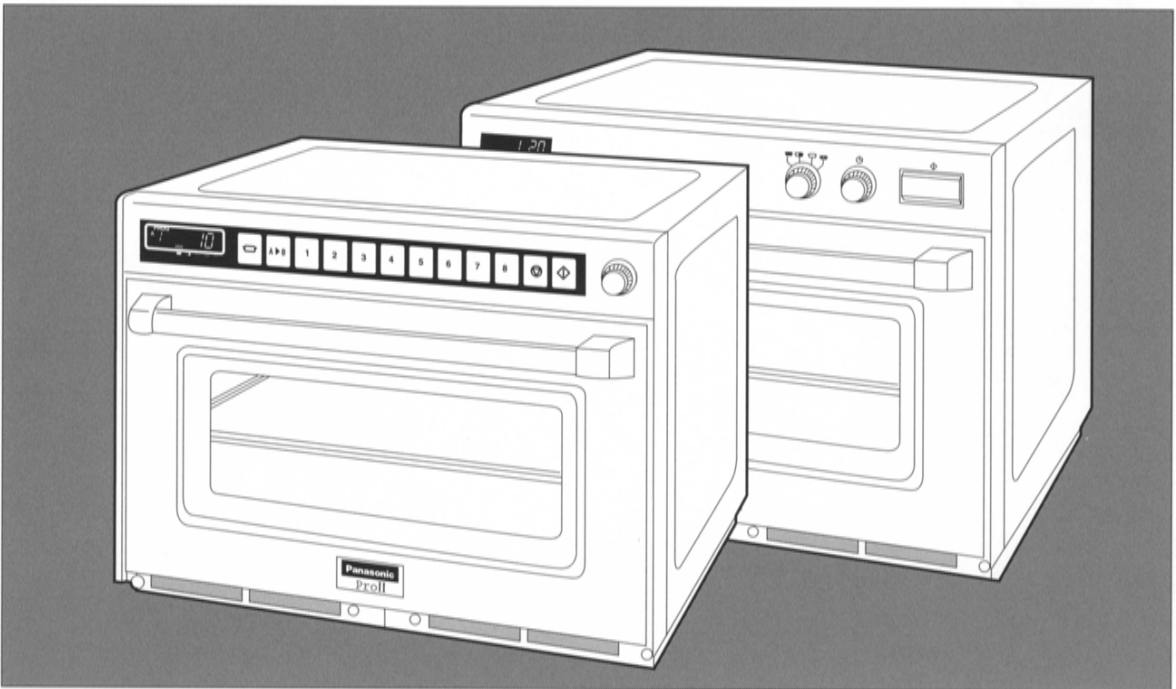


Operating InstructionsMicrowave Oven.....**For Commercial Use**
BedienungsanleitungMikrowellengerät**Für Gewerbliche Nutzung**
Mode d'emploiFour à Micro-ondes**Pour Usage Professionnel**
GebruiksaanwijzingMagnetronoven.....**Voor Professioneel Gebruik**
Manual de Instrucciones ..Horno Microondas**Para Uso Commercial**
IstruzioniForno a Microonde**Per Uso Professionale**
BruksanvisningMikrovågsugn**För Yrkesmässig Användning**
BrugsanvisningMikrobølgeovne**Til Professionelt Brug**
BruksanvisningMikrobølge Ovn ..**For Profesjonell Bruk/Storkjøkken**
KäyttöohjeetMikroaaltouuni**Ammattikäyttöön**

NE-1880/NE-3240/NE-2140/NE-1840



Please read these instructions completely before operating this oven and keep for future reference.

Vor Gebrauch des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung ausführlich durchlesen.

Lire attentivement ces instructions avant toute utilisation du four. Les garder pour un usage ultérieur.

Leest U s.v.p. eerst deze handleiding in zijn geheel door, voordat U de oven in gebruik neemt.

Por favor lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar este horno microondas y mantengalo accesible para futuras consultas.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente queste istruzioni.

Läs instruktionerna noga innan du använder ugnen och spara dessa för framtida bruk.

Læs omhyggelig brugsanvisningen før ovnen tages i brug.

Les bruksanvisningen før ovnen benyttes, og behold den så lenge ovnen er i drift.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen uunin käyttöönottoa ja säilytä ne seuraavaa kertaa varten.

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Svenska

Dansk

Norsk

Suomi

This product is an equipment that fulfills the European standard for EMC disturbances (EMC = Electromagnetic Compatibility) EN 55011. According to this standard this product is an equipment of group 2, class B and is within required limits. Group 2 means that radio-frequency energy is intentionally generated in the form of electromagnetic radiation for warming and cooking of food. Class B means that this product may be used in normal household areas.

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät, das die europäische Norm für EMV-Funkstörungen (EMV = Elektromagnetische Verträglichkeit), EN 55011, erfüllt. Gemäß dieser Norm ist dieses Produkt ein Gerät der Gruppe 2, Klasse B und hält alle Grenzwerte ein. Gruppe 2 bedeutet, dass in diesem Gerät Hochfrequenz-Energie für das Erwärmen oder Garen von Lebensmitteln absichtlich als elektromagnetische Strahlung erzeugt wird. Klasse B sagt aus, dass dieses Produkt in einem normalen Wohnbereich betrieben werden darf.

Ce produit est un matériel qui répond aux normes européennes sur les perturbations électromagnétiques EMC (EMC = compatibilité électromagnétique) EN 55011. Selon cette norme, ce produit est classé Groupe 2, classe B et reste dans les limites requises. La classification groupe 2 signifie que l'énergie à fréquence radio est intentionnellement émise sous forme d'une radiation électromagnétique afin de réchauffer ou de cuire des aliments. Classe B signifie que ce produit peut être utilisé dans un environnement domestique usuel.

Dit produkt voldoet aan de Europese standaard (EN 55011) voor EMC interferentie 's (EMC = Elektromagnetische Compabiliteit) Overeenkomstig deze standaard behoort dit produkt tot de groep 2 apparatuur, klasse B en voldoet deze aan alle normeringseisen. Groep 2 houdt in dat de Frequentie energie wordt opgewekt in de vorm van elektromagnetische straling bedoeld voor het verwarmen en koken van voedsel. Groep B informeerd dat dit produkt toegepast kan worden voor normaal huishoudelijk gebruik.

Este producto es un equipo que cumple con el standard EMC (EMC = Compatibilidad Electromagnética) EN 55011. De acuerdo con este standard este producto es un equipo del grupo 2 clase B y se encuentra dentro de los límites exigidos. Grupo 2 significa que la energía de radio frecuencia es generada en forma de radiación electromagnética para calentar o cocinar alimentos. Clase B significa que este producto debe de ser usado en áreas domésticas.

Questo prodotto è conforme agli attuali standard Europei per la Compatibilità Elettromagnetica, in ottemperanza alle norme EN 55011. Secondo gli standard menzionati questo prodotto rientra nel gruppo 2, classe B, all'interno dei limiti richiesti. Gruppo 2; significa che la radio frequenza è generata sotto forma di emissione elettromagnetica adatta allo scopo di riscaldare o cuocere i cibi. Classe B: significa che questo prodotto può essere utilizzato nel normale ambito casalingo.

Denna produkt uppfyller de europeiska standard EN 55011 för EMC bestämmelser (EMC = Elektromagnetisk kompatibilitet). Enligt denna standard är denna produkt en apparat i grupp 2, klass B och uppfyller kraven för detta. Grupp 2 betyder att radio-frekvent energi produceras i form av elektromagnetiska vågor, för uppvärmning av mat. Klass B betyder att denna produkt kan användas i det normala hushållet.

Dette produkt opfylder den europæiske standard EN 55011 for EMC forstyrrelser (EMC = Elektromagnetisk Kompatibilitet). I henhold til denne standard er dette produkt et apparat i gruppe 2, klasse B og opfylder kravene for dette. Gruppe 2 betyder, at radio-frekevent energi dannes i form af elektromagnetiske bølger, med henblik på opvarmning af føde. Klasse B betyder, at dette produkt, må anvendes i almindelige husholdninger.

Dette produktet opfylder den europeiske standard EN 55011 for EMC forstyrrelser (EMC = Elektromagnetisk kompatibilitet). I henhold til denne standard er dette produkt et apparat i gruppe 2, klasse B og opfylder kravene for dette. Gruppe 2 betyr at radio-frekvent energi dannes i form av elektromagnetiske bølger, med henblikk på oppvarming av mat. Klasse B betyr at dette produkt kan benyttes i almindelige husholdninger.

Tämä on laite, joka täyttää Eurooppalaisen EMC-standardin (EMC = Elektromagneettinen yhteensopivuus) EN 55011. Tämän standardin mukaan laite kuuluu ryhmään 2, luokkaan B ja täyttää vaadittavat ehdot. Ryhmä 2 tarkoittaa, että radioaaltoenergia syntyy elektromagneettisen säteilyn muodossa ruoan lämmittämiseksi tai kypsentämiseksi. Luokka B tarkoittaa, että tätä laitetta voidaan käyttää kotitalouksissa.

Installation

Skyddsjordning

VIKTIGT: DENNA APPARAT MÅSTE ANSLUTAS TILL ETT SKYDDSJORDAT ELUTTAG.

Låt en elektriker installera ett skyddsjordat eluttag nära apparatens plats, om det inte redan finns.

Använd aldrig provisoriska kablar eller förlängningskablar. Det kan vara livsfarligt.

Varning för felaktig elanslutning

Elnätets spänning måste vara den som anges på mikrovågsugnen. Om du ansluter mikrovågsugnen till högre spänning kan brand eller andra skador uppstå.

Placering av ugnen

Placera ugnen på en plan och stabil yta. Placera inte ugnen på en varm eller fuktig plats, till exempel nära en gasspis eller elspis. Använd inte ugnen i högre rumstemperatur än 40°C eller högre relativ luftfuktighet än 85 %.

Om ugnen placeras under en hylla eller i ett skåp måste det finnas minst 20 cm fritt avstånd mellan ugnens ovansida och hindret. Mellan ugnens sida och hindret skall avståndet vara minst 5 cm. Mellan ugnens baksida och hindret skall avståndet vara minst 5 cm.

Om mikrovågsugnen placeras för nära en radio eller TV, finns en risk för störningar av svaga stationer. Mikrovågsugnen måste placeras så att nätkontakten är lättillgänglig.

Försiktighetsåtgärder

Borttagning av skyddsfilm

Ugnen har en skyddsfilm som skydd mot repor under transporten. Ta bort skyddsfilmen innan du installerar eller använder ugnen.

Starta inte ugnen utan mat.

För att den höga kvaliteten i magnetron-röret och andra komponenter ska bevaras, får ugnen aldrig startas när den är tom.

Öppna inte höljet.

Det finns farlig högspänning innanför höljet. Överlåt alla reparationer och justeringar till kvalificerad servicepersonal.

Blockera inte ventilationsöppningarna

För säker och effektiv användning skall ugnen ha fritt luftflöde för maximal kyleffekt.

Ställ inte ugnen nära en vägg och kontrollera att ventilationsöppningarna inte blockeras.

De säkerhetsavstånd som gäller är angivna under rubriken "Placering av ugnen".

Torka inte kläder i ugnen.

Torka inte kläder i ugnen. Det finns en risk att de tar eld, om de värms upp för mycket.

Klistra på varningsmärke

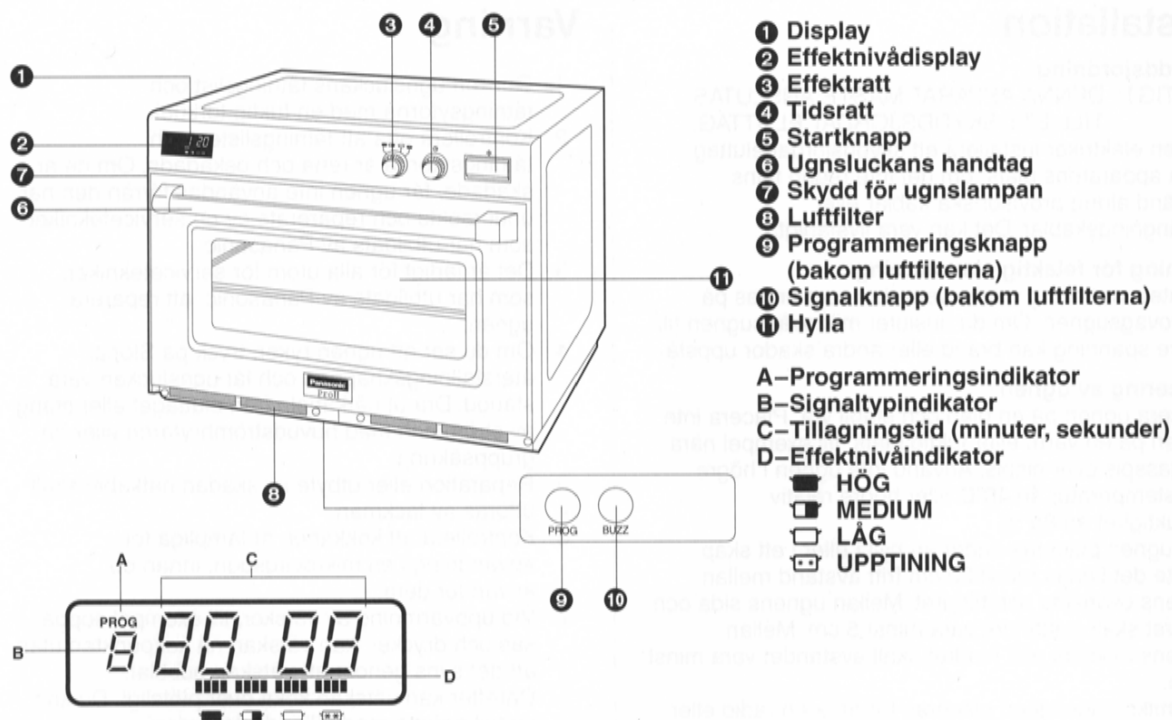
Fäst ett passande varningsmärke på ugnen före användning.

Var snäll och välj ett av de medföljande varningsmärkena och fäst det ovanpå ugnen.

Varning

1. Gör ren ugnsluckans tätningslist och tätningsytorna med en fuktig torkduk.
2. Kontrollera ofta att tätningslistan och tätningsytorna är rena och oskadade. Om de är skadade, får ugnen inte användas förrän den har undersökts och reparerats av en servicetekniker, som har utbildats av Panasonic.
3. Det är farligt för alla utom för servicetekniker, som har utbildats av Panasonic, att reparera ugnen.
4. Om du ser att ugnen ryker, tryck på Stopp/återställningsknappen och låt ugnsluckan vara stängd. Dra ut nätkabeln från eluttaget eller stäng av strömmen med huvudströmbrytaren eller en grupsäkring.
5. Reparation eller utbyte av skadad nätkabel skall utföras av fackman.
6. Kontrollera att kokkärlen är lämpliga för användning i en mikrovågsugn, innan du använder dem.
7. Vid uppvärmning av vätskor, till exempel soppa, sås och drycker, kan vätskan nå kokpunkten utan att det syns genom att vätskan bubblar. Därefter kan vätskan koka över plötsligt. Du kan undvika detta med följande åtgärder:
 - a) Använd inte kärl med raka sidor och liten öppning.
 - b) Värm inte vätskan för länge.
 - c) Rör om vätskan innan du placerar den i ugnen och en gång till, när halva uppvärmningstiden har gått.
 - d) Låt vätskan stå en stund i ugnen efter uppvärmningen och rör om den igen, innan du tar ut kärlet försiktigt.
8. Kontrollera ugnen då och då, när du värmer upp eller tillagar mat i engångskärl av plast, papper eller andra brännbara material.
9. Skaka nappflaskor och rör om barnmat extra noga efter uppvärmningen. Kontrollera temperaturen så att barnet inte bränner sig på maten.
10. Vätskor och mat får inte värmas i kärl med tättslutande lock, eftersom de kan explodera.
11. Ägg i skal och hela hårdkokta ägg får inte värmas i mikrovågsugnen, eftersom de kan explodera.
12. Om du värmer drycker i mikrovågsugnen, kan de koka över plötsligt även sedan ugnen är avstängd. Värm dem inte för länge och var försiktig när du tar ut kärlet.
13. Låt inte små barn hantera mikrovågsugnen. Om större barn ska hantera ugnen, var noga med att tala om hur de måste göra och kontrollera att de förstår riskerna med att hantera ugnen.
14. **Borttagbar hylla**
Dra eller skjut inte den borttagbara hyllan när du sätter in eller tar ut mat ur ugnen. Det kan skada hyllan eller orsaka att het mat välter mot dig.
15. Var försiktig med baksidan. Den kan bli mycket varm.

Översiktsbild (NE-3240/NE-2140/NE-1840)



Användning (NE-3240/NE-2140/NE-1840)

A. MANUELL TILLAGNING

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan och ställ in maten i ugnen. ☛ "0" och effektnivån ■ visas i displayen.
2		Vrid effektratten för att ställa in effektnivån.
3		Ställ in tillagningstiden med tidsratten. ☛ (upp till 60 minuter)
4		Tryck på Startknappen.

- Om du trycker på startknappen när ugnsluckan är öppen, visas alltid "0" i displayen.
- Du kan ändra effektnivån under tillagningen.
- Du kan ändra den inställda tiden under tillagningen. Vrid bara tidsratten till den önskade tiden.
- Du kan också stänga av mikrovågsugnen genom att vrida tidsratten moturs tills "0" visas i displayen och pipsignalen hörs.

Användning (NE-3240/NE-2140/NE-1840)

B. RÄKNEVERK

◆ Avläsning av antalet gånger som ugnen har använts

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan. ☛ "0" visas i displayen.
2		Stäng ugnsluckan. MÄRK: Utför punkt 3 inom 60 sekunder sedan du har stängt ugnsluckan. Annars slocknar displayen.
3		Håll Signalknappen intryckt och tryck på Programmeringsknappen.

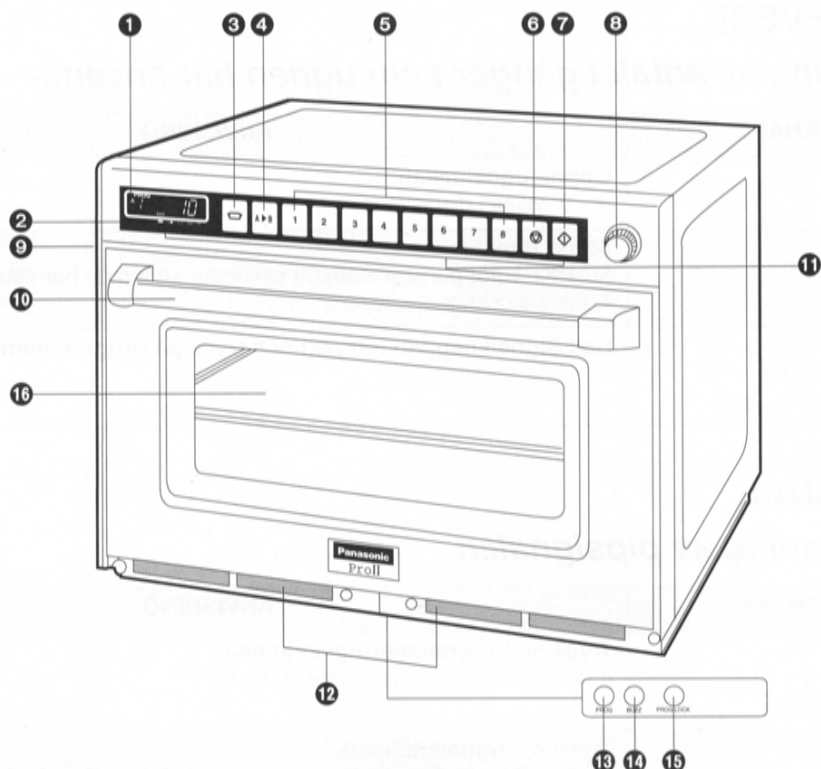
C. PIPSIGNAL

◆ Avstängning av pipsignalen

	KNAPP	ANVISNING
1		Tryck på Programmeringsknappen. (Luckan kan vara öppen eller stängd.)
2		Tryck på Signalknappen. ☛ "bEEP" och siffran "1" (samma som för första steget) visas i displayen.
3		Om du trycker en gång till på Signalknappen. ☛ "0 bEEP" visas i displayen.
4		Tryck på Programmeringsknappen igen.

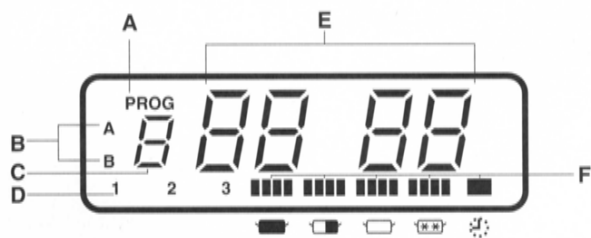
Svenska

Översiktsbild (NE-1880)



- ① Display
- ② Effektnivådisplay
- ③ Effektväljare (□)
- ④ Växlingsknapp för minnet (A ▶ B)
- ⑤ Programknappar
- ⑥ Stopp/återställningsknapp (⊞)
- ⑦ Startknapp (▶)
- ⑧ Tidsrätt

- ⑨ Skydd för ugnslampan
- ⑩ Ugnsluckans handtag
- ⑪ Manöverpanel
- ⑫ Luftfilter
- ⑬ Programmeringsknapp (bakom luftfilterna)
- ⑭ Signalknapp (bakom luftfilterna)
- ⑮ Programlåsknapp (bakom luftfilterna)
- ⑯ Hylla



- A–Programmeringsindikator
- B–Minnesområde (A eller B)
- C–Programknapparnas sifferindikator
- D–Indikator för tillagningsssteg
- E–Tillagningstid (minuter, sekunder)
- F–Effektnivåindikator
- HÖG
- MEDIUM
- LÅG
- UPPTÄNING
- UTJÄMNING

Ugnen är förinställd på fabriken för följande:

- ◆ Manuell manövrering
- ◆ Sifferknapparna är förinställda för hög effekt med tillagningstiderna.
 1=10 sek. 2=20 sek. 3=30 sek. 4=45 sek. 5=1 min.
 6=1 min. 15 sek. 7=1 min. 30 sek. 8=2 min.

(Det finns två sidor, A och B. Endast A-sidan är förinställd.)

- ◆ Ej Programlås
- ◆ Räkneverket på "0" för alla knappar.

Om du vill ändra dessa inställningar, se i bruksanvisningen hur du kan göra.

Användning (NE-1880)

A. MANUELL TILLAGNING

◆ En-steps tillagning

Exempel: Tillagning med HÖG effekt i 2 minuter

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan och ställ in maten in ugnen. ☛ "0" visas i displayen.
2		Tryck på Effektiväljaren för att ställa in effektnivån.
3		Ställ in tillagningstiden. ☛ upp till 15 min. för  och  , eller 60 min. för  ,  och  .
4		Tryck på Startknappen.

• Repeteringsfunktion

Du kan repetera en manuellt inställd tillagningstid genom att trycka på knappen , om du vill använda ugnen igen inom 1 minut (inom 30 sekunder om du har lämnat ugnsluckan öppen). Om ugnen inte används inom 1 minut när ugnsluckan är stängd (eller inom 30 sekunder när ugnsluckan är öppen), kan repeteringsfunktionen inte användas.

◆ Två-steps eller tre-steps tillagning

Upprepa steg 2 och 3 ovan innan du trycker på Startknappen .

Tillagning i två steg:



Tillagning i tre steg:



Ett steg

Två steg

Tre steg

B. PROGRAMMERAD TILLAGNING

◆ Utan programlås

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan och ställ in maten i ugnen. ☛ "0" visas i displayen.
2	Ex. 	Tryck på Programknappen, som du vill programmera.
3		Tryck på Startknappen.

Användning (NE-1880)

◆ Med programlås

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan och ställ in maten i ugnen. ☛ "0" visas i displayen.
2	Ex. 	Tryck på Programknappen, som du vill programmera. ☛ Tillagningen startar automatiskt.

För att programmera ett nummer på B-sidan:

tryck på Växlingsknappen  innan du trycker på programknappen.

C. PROGRAMMERING AV PROGRAMKNAPPAR

◆ En-steps tillagning

UGNEN KAN INTE PROGRAMMERAS FÖRRÄN PROGRAMLÅSET HAR TAGITS BORT!
ÖPPNA INTE UGNLUCKAN UNDER PROGRAMMERINGEN!

Exempel: Programmering av UPPTINING i minut på Programknapp "3"

	KNAPP	ANVISNING
1		Låt ugnsluckan vara stängd. ☛ Den digitala displayen skall vara släckt eller visa "0".
2		Tryck på Programmeringsknappen.
3		Tryck på Programknappen, som du vill programmera.
4		Tryck på Effektiväljareknappen fyra gånger.
5		Ställ in tillagningstiden.
6		Tryck på Programmeringsknappen igen.

◆ Två-steps eller tre-steps tillagning

Upprepa steg 4 och 5 ovan innan du trycker på Programmeringsknappen.



För att programmera ett nummer på B-sidan:

tryck på Växlingsknappen  innan du trycker på programknappen.

Användning (NE-1880)

D. PROGRAMLÅS

◆ Aktivering av programlåset

	KNAPP	ANVISNING
1		Låt ugnsluckan vara stängd. ☛ Kontrollera att displayen är tom.
2	 PROG LOCK	Tryck på Programlåsknappen tills displayen visar indikatorerna "PROG", "P" och "L" (mer än 5 sekunder).

När programlåset är aktiverat:

- Ugnen startas genom att du trycker på en programknapp. Du behöver inte trycka på knappen ◇.
- Avbrottsfunktionen kan inte användas—om ugnsluckan öppnas raderas programmets återstående tid.
- Du kan inte programmera ugnen förrän programlåset har stängts av.

◆ Avstängning av programlåset

	KNAPP	ANVISNING
1		Låt ugnsluckan vara stängd. ☛ Kontrollera att displayen är tom.
2	 PROG LOCK	Tryck på Programlåsknappen tills displayen visar indikatorerna "PROG" och "P" (mer än 5 sekunder).

När programlåset är avstängt:

- Ugnen är inställd för tvåknappsmanövrering (sifferknapp plus knappen ◇).
- Funktionerna för repetering och avbrott kan användas.
- Programknappar kan programmeras.
- Kontrollerna för signalnivå och signallängd kan manövreras.

E. PIPSIGNAL

När tillagningstiden är slut hörs en pipsignal. Du kan ställa in pipsignalens ljudnivå och längd.

Pipsignalen är grundinställd för den högsta nivån och för 3 pipsignaler.

◆ Inställning av ljudnivå

	KNAPP	ANVISNING
1	 PROG	Tryck på Programmeringsknappen. (Luckan kan vara öppen eller stängd.)
2	 BUZZ	Ställ in ljudstyrkan genom att trycka på Signalknappen. ☛ Styrkan och displayen visar inställningen med en siffra (3 till 0—hög ljudstyrka till tyst) och ordet "bEEP"; "3bEEP"=hög nivå, "2bEEP"=medelhög nivå, "1bEEP"=låg nivå, "0bEEP"=tyst
3	 PROG	Tryck på Programmeringsknappen igen.

◆ Inställning av pipsignalens längd

4	 BUZZ	Inom tre sekunder sedan du har tryckt på Programmeringsknappen i steg 3, tryck på Signalknappen för att ställa in pipsignalens längd. ☛ Längden indikeras av Indikatorn för första eller andra stegets tillagning. "1"=3 pipsignaler, "2"=pipsignaler under 60 sekunder
5	 PROG	Tryck på Programmeringsknappen igen.

Användning (NE-1880)

F. PROGRAMLISTA

Information om all programmering (programmen för varje Programknapp och sida A/B, pipsignal och programlås) visas i följd.

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan och lämna den öpen.
2	 + 	Håll Stopp/återställningsknappen intryckt och tryck på Startknappen. När informationen har visats för alla programknappar, visas inställningen för signaltonen och programlåset: "P", "L" (eller "P" för avstängt programlås)

G. RÄKNEVERK

◆ Avläsning av antalet gånger som ugnen har använts

	KNAPP	ANVISNING
1		Öppna ugnsluckan. ☛ "0" visas i displayen.
2		Stäng ugnsluckan. MÄRK: Utför punkt 3 inom 60 sekunder sedan du har stängt ugnsluckan. Annars slocknar displayen.
3	 + 	Håll Signalknappen intryckt och tryck på Programmeringsknappen.

Förklaring av den automatiska felsökningens felkoder

Ugnen övervakar funktionerna och visar en felkod i displayen, om ett problem uppstår.

Gör detta om en felkod visas:

FELKOD	ORSAK	ÅTGÄRD
F01	•För lång tillagningstid. •Den utblåsta luften har för hög temperatur.	•Dra ut nätkontakten för att avbryta pipsignalen. •Vänta tills ugnen har svalnat innan du startar den igen. •Öppna inte ugnsluckan, om maten hörjar brinna. •Kontakta en auktoriserad serviceverkstad och ange felkoden, om ugnen inte återgår till normal funktion.
F05	•Fel i minnes-IC.	•Dra ut nätkontakten. Vänta minst 1 minut och sätt i den igen. •Kontakta en auktoriserad serviceverkstad och ange felkoden, om ugnen inte återgår till normal funktion.
F33-34	•Fel i termistorkrets.	
F44	•Fel i manöverpanelen.	
F81-F84 F86-F89	•Fel i reläkrets.	

Märk: De ovanstående felkoderna anger inte alla fel, som kan uppstå i ugnen.

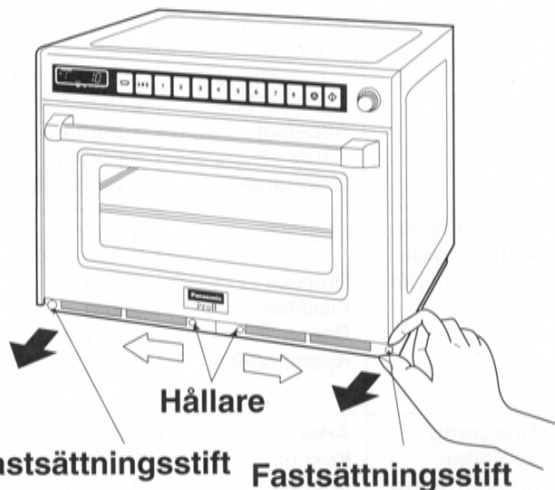
Vård av mikrovågsugnen

1. Dra ut nätkontakten från eluttaget innan du gör ren mikrovågsugnen.
2. Håll alltid ugnen ren invändigt. Om matpartiklar och vätskor fastnar på ugnens väggar eller mellan ugnsluckans tättningslist och tättningsytorna, absorberar de mikrovågor som kan ge ljusbågar eller gnistor. Torka upp allt spill med en fuktad torkduk. Använd köksrengöringsmedel om ugnen är mycket smutsig. Använd inte kraftiga rengöringsmedel eller slipmedel.
3. Gör ren utsidan av mikrovågsugnen med ett mildt rengöringsmedel och en mjuk torkduk. Var försiktig så att vatten inte kommer in i ventilationsöppningarna, eftersom det kan skada ugnen.
4. Gör ren fönstret i ugnsluckan med ett mycket mildt rengöringsmedel och vatten. Använd endast en mjuk torkduk. Använd inte fönstertvättmedel. Ugnsluckans framsida kan repas av kraftiga rengöringspulver eller rengöringsmedel.

Rengöring av luftfiltret

Rengör luftfiltret regelbundet på nedan beskrivna sätt. Det kan uppstå problem med ugnen om luftfiltret täpps igen av damm.*

1. Dra det högra fastsättningsstiftet rakt ut. Skjut sedan det högra luftfiltret åt höger och lyft bort det från hållaren i mitten. Ta bort det vänstra luftfiltret på motsvarande sätt.
 2. Gör ren filterna med rengöringsmedel och vatten.
 3. Passa in ett filter i taget mot hållaren i mitten. Passa in fastsättningsstiften mot hålen in filtret och ugnen och tryck fast dem. Var noga med att sätta fast filterna innan du använder ugnen igen.
- * Om luftfilterna sätts igen av damm och fett blir ugnen överhettad.



Användning av hyllan

1. Om du vill värma upp eller tillaga mat i ett kärl, placera det alltid på botten av ugnen.
2. Om du i huvudsak använder ugnen för att värma upp ett kärl i taget, ta bort hyllan och placera kärlet på botten av ugnen.
3. Om du vill värma upp mat i två kärl, placera båda på botten av ugnen om de får rum bredvid varandra. Ställ annars ett kärl på botten av ugnen och det andra på hyllan.
4. Om du vill värma upp mat i flera kärl, fördela dem jämnt mellan botten av ugnen och hyllan.
5. Lämna litet plats mellan kärlen. Ställ inte in för mycket mat i ugnen samtidigt.
6. Ställ kärl endast på botten av ugnen för upptining och tillagning. Använd inte hyllan för detta.

—Guide för upptining och tillagning—

Tiderna i tabellen nedan är endast ungefärliga. Många faktorer, till exempel matens temperatur vid starten, kan orsaka att längre eller kortare tider behövs. Anpassa tiderna för upptining och tillagning, när det behövs.

Alla tider är testade med mat med dessa starttemperaturer;

Kylförvarad mat Cirka +5°C

Fryst mat Cirka -18°C

Kontrollera alltid temperaturen i mitten av maten med en termometer och anpassa hanteringen så att temperaturen överensstämmer med regler för livsmedelshantering och tillagning.

Funktion	Mat	Vikt	Effekt	Tid		
				NE-3240	NE-2140	NE-1880/1840
Upptining	Fiskfiléer	500 g		6 min 40 s	6 min 40 s	8 min
	Köttfärs	500 g		4 min 15 s	4 min 15 s	5 min
	Hel kyckling	1,36 kg		21 min 15 s	21 min 15 s	25 min
	Färdig rätt					
	Flera portioner	1,36 kg		17 min	17 min	20 min
	En portion	275 g		6 min 40 s	6 min 40 s	8 min
	Äppelpaj	1 portion		1 min 05 s	1 min 05 s	1 min 15 s
	Tårter	1 portion		1 min 40 s	1 min 40 s	2 min
Tillagning av kylförvarade råa livsmedel	Småfranska	1 portion 50 g		25 s	25 s	30 s
	Ägggröra	2 ägg+ 2 msk mjölk		13–17 s	22–25 s	26–30 s
	Broccoli	500 g		1 min 40 s	3 min	3 min 30 s
	Fiskfiléer	500 g		2 min 20 s	4 min	4 min 45 s
	Bacon	2 skivor		25 s	40 s	50 s
	Kycklingdelar	500 g		2 min 30 s –3 min 25 s	6 min –6 min 50 s	7–8 min
Tillagning och/eller uppvärmning av frysta livsmedel eller fryst mat	Ärter	500 g		2 min 10 s	3 min 25 s	4 min
	Kokt ris	167 g		1 min	1 min 25 s	1 min 40 s
	Kokt korv	3×50 g		40 s	50 s	1 min
	Färdig hamburgare	75 g		40 s	50 s	1 min
	Kakor	1 portion		25 s	25 s	30 s
Uppvärmning av kylförvarad färdig mat	Lasagne	325 g		1 min 40 s	2 min 30 s	3 min
	Chili	325 g		1 min 40 s	2 min 30 s	3 min
	Äppelpaj	1 portion		8 s	14 s	16 s
	Pepparsås	100 ml		35 s	40 s	50 s
	Vita bönor	100 ml		35 s	40 s	50 s
	Soppa	125 ml		26 s	40 s	50 s

- TIPS:**
- Placera inte maten direkt på botten av ugnen—använd ett lämpligt fat eller kår.
 - När du tinar upp flera portioner bör du dela på maten efter halva tiden för att mikrovågsenergin ska trånga igenom bättre.
 - Tåta och tunga livsmedel bör inte tillagas från fryst tillstånd, eftersom de blir överkokta eller brända i kanterna innan de är klara i mitten.
 - Tåck maten med ett lock eller en extra tallrik när det behövs för tillagning och uppvärmning. Det bevarar fukten i maten och hindrar stånk och spill.
 - Låtta på lock och stick hål i plastfilm, innan du tillagar eller värmer upp tåckt mat.
 - Rör om eller skaka maten under upptining och tillagning för att fördela värmen jämnt.
 - Låt maten stå en tid för utjämning innan du kontrollerar temperaturen eller serverar maten.

Technical Specifications

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Power source	50 Hz. 230 V	50 Hz. 2N 400 V	50 Hz. 2N 400 V
Required power	15.0 A 3200 W	9.5 A 3650 W	12.9 A 4960 W
Output	HIGH 1800 W* MEDIUM 900 W LOW 340 W DEFROST 170 W	HIGH 2100 W* MEDIUM 1050 W LOW 340 W DEFROST 170 W	HIGH 3200 W* MEDIUM 1600 W LOW 340 W DEFROST 170 W
Frequency	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Outer dimensions (W×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Cavity dimensions (W×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Net weight	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Test Procedure

Specifications subject to change without notice.

As for the production month, country and serial no., please refer to the name plate on the microwave oven.

Technische Daten

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Netzspannung	50 Hz/230 V	50 Hz/2N 400 V	50 Hz/2N 400 V
Leistungsaufnahme	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Ausgangsleistung	maximale 1800 W* halbe Leistung 900 W niedrige Leistung 340 W Auftaustufe 170 W	maximale 2100 W* halbe Leistung 1050 W niedrige Leistung 340 W Auftaustufe 170 W	maximale 3200 W* halbe Leistung 1600 W niedrige Leistung 340 W Auftaustufe 170 W
Frequenz/Mikrowelle	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Außenabmessungen (B×T×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Garraumabmessungen (B×T×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Nettogewicht	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Test Verfahren

Technische Änderungen ohne besondere Mitteilung vorbehalten.

Caractéristiques techniques

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Source d'alimentation	monophasé 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Puissance absorbée	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Puissance utile	FORT 1800 W* MOYEN 900 W DOUX 340 W DECONGELATION 170 W	FORT 2100 W* MOYEN 1050 W DOUX 340 W DECONGELATION 170 W	FORT 3200 W* MOYEN 1600 W DOUX 340 W DECONGELATION 170 W
Fréquence	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Dimensions extérieures (L×P×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Dimensions intérieures (L×P×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Poids net	54 kg	54 kg	65 kg

*Normes IEC

Technische gegevens

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Electrische voeding	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Opgenomen vermogen	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Afgegeven vermogen	HOOG 1800 W* MIDDEN 900 W LAAG 340 W ONTDOOIEN 170 W	HOOG 2100 W* MIDDEN 1050 W LAAG 340 W ONTDOOIEN 170 W	HOOG 3200 W* MIDDEN 1600 W LAAG 340 W ONTDOOIEN 170 W
Frequentie (microgolven)	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Buitenafmetingen (breedte×diepte×hoogte)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Oven afmetingen (breedte×diepte×hoogte)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Netto gewicht	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testprocedure

Características técnicas

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Suministro eléctrico	monofásico 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Potencia necesaria	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Potencia de salida	ALTA 1800 W* MEDIA 900 W BAJA 340 W DESC. 170 W	ALTA 2100 W* MEDIA 1050 W BAJA 340 W DESC. 170 W	ALTA 3200 W* MEDIA 1600 W BAJA 340 W DESC. 170 W
Frecuencia	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Medidas exteriores (ancho×fondo×alto)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Medidas del horno (ancho×fondo×alto)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Peso	54 kg	54 kg	65 kg

*método de prueba según la norma IEC

Caratteristiche tecniche

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Alimentazione	1 fase 50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Potenza richiesta	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Potenza di uscita	ALTA 1800 W* MEDIA 900 W BASSA 340 W SCONGELAMENTO 170 W	ALTA 2100 W* MEDIA 1050 W BASSA 340 W SCONGELAMENTO 170 W	ALTA 3200 W* MEDIA 1600 W BASSA 340 W SCONGELAMENTO 170 W
Frequenza	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Dimensioni esterne (L×P×A)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Dimensioni del forno (L×P×A)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Peso netto	54 kg	54 kg	65 kg

*Misurata secondo norme IEC

Tekniska data

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Elanslutning	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Effekt	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Utgångseffekt	HÖG MEDEL LÅG UPPTINING 1800 W* 900 W 340 W 170 W	HÖG MEDEL LÅG UPPTINING 2100 W* 1050 W 340 W 170 W	HÖG MEDEL LÅG UPPTINING 3200 W* 1600 W 340 W 170 W
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Yttermått (B×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Ugnens innermått (B×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Vikt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testprocedur

Tekniske specifikationer

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Strømforsyning	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Strømforbrug	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Effekt	HØJ MELLEM LAV OPTØNING 1800 W* 900 W 340 W 170 W	HØJ MELLEM LAV OPTØNING 2100 W* 1050 W 340 W 170 W	HØJ MELLEM LAV OPTØNING 3200 W* 1600 W 340 W 170 W
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ydre mål (B×D×H)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Indvendige mål (B×D×H)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Netto vægt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC test procedure

Tekniske data

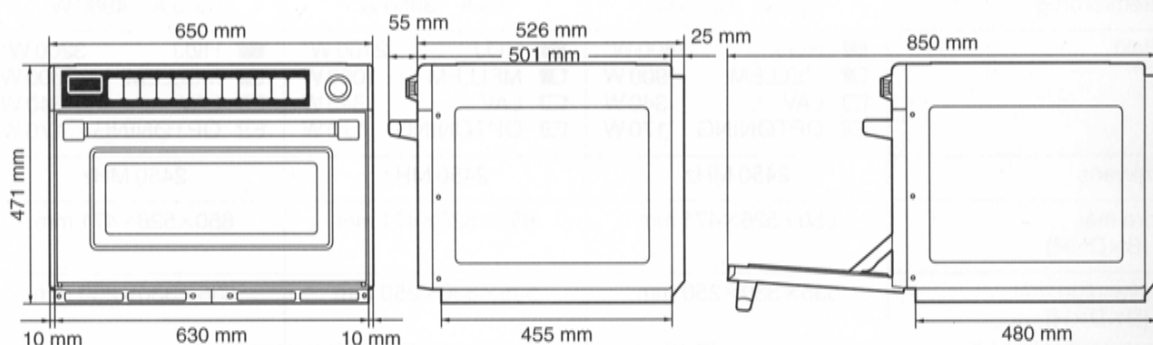
	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Nettilkobling	50 Hz, 230 V	50 Hz, 2N 400 V	50 Hz, 2N 400 V
Effektkrav	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Ytelser	HØY MIDDELS LAV TINING 1800 W* 900 W 340 W 170 W	HØY MIDDELS LAV TINING 2100 W* 1050 W 340 W 170 W	HØY MIDDELS LAV TINING 3200 W* 1600 W 340 W 170 W
Frekvens	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Utvendige mål (b×d×h)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Innvendige mål (b×d×h)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Nettovekt	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC Testprosedyre

Tekniset tiedot

	NE-1880/NE-1840	NE-2140	NE-3240
Verkköjännite	50 Hz. 1 fase 230 V	50 Hz. 2N 400 V	50 Hz. 2N 400 V
Tehontarve	15,0 A 3200 W	9,5 A 3650 W	12,9 A 4960 W
Kuumennusteho	TÄYSITEHO 1800W* PUOLITEHO 900 W PIENITEHO 340 W SULATUS 170 W	TÄYSITEHO 2100W* PUOLITEHO 1050 W PIENITEHO 340 W SULATUS 170 W	TÄYSITEHO 3200W* PUOLITEHO 1600 W PIENITEHO 340 W SULATUS 170 W
Taajuus	2450 MHz	2450 MHz	2450 MHz
Ulkomitat (leveys×syvyys×korkeus)	650×526×471 mm	650×526×471 mm	650×526×471 mm
Uunin mitat (leveys×syvyys×korkeus)	535×330×250 mm	535×330×250 mm	535×330×250 mm
Paino	54 kg	54 kg	65 kg

*IEC testausmenetelmä



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Cooking Systems Division
800 Tsutsui-cho, Yamatokoriyama City,
Nara 639-1188, Japan
Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>

A00033A52EU
F0701-2114
Printed in Japan